

С. А. Матвеев

НЕМЕЦКО-РУССКИЙ
РУССКО-НЕМЕЦКИЙ
СЛОВАРЬ
С ПРОИЗНОШЕНИЕМ



Издательство АСТ
МОСКВА

УДК 811.112.2(038)
ББК 81.2Нем-9
М33

Матвеев, Сергей Александрович.

М33 Немецко-русский. Русско-немецкий словарь с произношением / С. А. Матвеев. – Москва : Издательство АСТ, 2025. – 416 с.

ISBN 978-5-17-102645-5 (КБС: лучшее)

ISBN 978-5-17-107629-0 (КБС: лучшее (м))

Известный автор С. А. Матвеев предлагает немецко-русский и русско-немецкий словарь для начинающих изучать немецкий язык.

В каждой части содержится по 4000 самых употребительных слов. Все слова снабжены транскрипцией русскими буквами, причем в русско-немецкой части тоже дается транскрипция немецких слов. Сложные формы множественного числа существительных представлены полностью.

Словарь предназначен для всех, кто стремится овладеть немецким языком.

УДК 811.112.2(038)
ББК 81.2Нем-9

ISBN 978-5-17-102645-5 (КБС: лучшее)

ISBN 978-5-17-107629-0 (КБС: лучшее (м))

© Матвеев С. А., 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2025

**НЕМЕЦКО-РУССКИЙ
СЛОВАРЬ**

НЕМЕЦКИЙ АЛФАВИТ

Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff
Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll
Mm	Nn	Oo	Pp	Qq	Rr
Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx
	Yy	Zz			

А

ab	[АП]	от, из, с
abbiegen	[АПБИ:ГЭН]	поворачивать
Abend, -e (m)	[АБЭНТ]	вечер
Abendessen (n)	[АБЭНТЭСЭН]	ужин
abends	[АБЭНТС]	вечером, по вечерам
Abenteuer, = (n)	[АБЭНТОЙЕР]	приключение
abenteuerlich	[АБЭНТОЙЕР- ЛИХЬ]	авантюрный, приключенче- ский
aber	[АБЭР]	но
abfahren	[АПФА:РЭН]	отъезжать, уез- жать, отправ- ляться
Abfahrt, -en (f)	[АПФА:РТ]	отъезд, отправ- ление, старт, съезд (с авто- страды)
abgemagert	[АПГЭМА- ГЭРТ]	исхудалый
abhängen	[АПХЭНГЭН]	зависеть
abhängig	[АПХЭНГИХЬ]	зависимый

abholen	[АПХОЛЭН]	заходить, заезжать, приходиться (за)
abkürzen	[АПКЮРЦЕН]	сокращать
abnutzen	[АПНУЦЕН]	изнашивать
abonniert sein	[АБОНИ:РТ ЗАЙН]	быть подписанным в Интернете на
abreisen	[АПРАЙЗЭН]	уезжать
abrüsten	[АПРЮСТЭН]	разоружиться
Absatz (m)	[АПЗЭЦ], die Absätze [АПЗЭ- ЦЕ]	абзац
abschicken	[АПШИКЭН]	отсылать
abschließen	[АПШЛИ:СЭН]	запирать
absolut	[АПЗОЛЮТ]	абсолютный
abstellen	[АПШТЭЛЭН]	выключать
Abstimmung, -en (f)	[АПШТИ- МУНК]	голосование
abtrocken	[АПТРОКЭН]	вытирать
ach so!	[АХ ЗО]	вот как!, значит так!, ах так!
acht	[АХТ]	восемь
achte	[АХТЭ]	восьмой
achten	[АХТЭН]	уважать
Achtung, = (f)	[АХТУНК]	уважение, внимание

achtzehn	[АХТЦЭ:Н]	восемнадцать
achtzig	[АХТЦИХЬ]	восемьдесят
Adler, = (m)	[АДЛЕР]	орёл
Adresse, -n (f)	[АДРЭСЭ]	адрес
Affe, -n (m)	[АФЭ]	обезьяна
Afrika (n)	[АФРИКА]	Африка
aggressiv	[АГРЭСИФ]	агрессивный
Ägypten (n)	[ЭГЮПТЭН]	Египет
ähnlich	[Э:НЛИХЬ]	похожий, сход- ный, подоб- ный
Air-Terminal, -s (m)	[ЭР ТЁ:МИН- ЭЛ]	аэровокзал
Aktendeckel, = (m)	[АКТЭНДЭК- ЭЛЬ]	папка
aktiv	[АКТИФ]	активный
aktuell	[АКТУЭЛЬ]	актуальный
Album, die Al- ben (n)	[АЛЬБУМ], [АЛЬБЭН]	альбом
Alkohol (m)	[АЛКОХОЛЬ]	алкоголь
alle	[АЛЕ]	все
allein	[АЛЯЙН]	самостоятель- но, исклю- чительно, единственно, однако (же)
alles	[АЛЕС]	всё
allmählich	[АЛЬМЭ:- ЛИХЬ]	постепенно

Alphabet, -e (<i>n</i>)	[АЛЬФАБЭТ]	алфавит
Alpinismus (<i>m</i>)	[АЛЬПИ- НИСМУС]	альпинизм
als	[АЛЬС]	чем, как будто, словно, когда, в то время как, как
also	[АЛЬЗО]	итак, следова- тельно, зна- чит
alt	[АЛЬТ]	старый, пожи- лой, древний, старинный
Alter, = (<i>n</i>)	[АЛЬТЭР]	возраст
Ameise, -n (<i>f</i>)	[АМАЙЗЭ]	муравей
Amerika (<i>n</i>)	[АМЭРИКА]	Америка
Amerikaner, = (<i>m</i>)	[АМЭРИ- КАНЭР]	американец
amerikanisch	[АМЭРИКА- НИШ]	американский
an	[АН]	на, у, при, око- ло, возле
Analyse, -n (<i>f</i>)	[АНАЛЮЗЭ]	анализ
analysieren	[АНАЛЮ- ЗИ:РЭН]	анализировать
Ananas, = (<i>f</i>)	[АНАНАС]	ананас
Anarchie, -n (<i>f</i>)	[АНАРХИ:]	анархия
Anatomie (<i>f</i>)	[АНАТОМИ:]	анатомия
anbinden	[АНБИНДЭН]	привязывать

ander	[АНДЭР]	другой, иной, следующий
Anfang (<i>m</i>)	[АНФАНК], die Anfangs [АНФАНКС] и die Anfänge [АНФЭНГЭ]	начало
anfangen	[АНФАНГЭН]	начинать
angenehm	[АНГЭНЭ:М]	приятный
angestrengt	[АНГЭ- ШТРЭНКТ]	напряженно
angliedern	[АНГЛИ:- ДЭРН]	присоединять
Angst (<i>f</i>)	[АНГСТ], die Ängste [ЭНГСТЭ]	страх, тоска, тревога
ängstlich	[ЭНГСТЛИХЬ]	трусливый; боязливый
anhalten	[АНХАЛЬТЭН]	останавливать
Anhänger, = (<i>m</i>)	[АНХЭНГЭР]	сторонник
ankleben	[АНКЛЕБЭН]	приклеить
ankommen	[АНКОМЭН]	прибывать
Anlegestelle (<i>f</i>)	[АНЛЕГЭШТ- ЭЛЕ]	причал
annageln	[АНАГЭЛЬН]	прибить (гвоз- дём)
annehmen	[АНЭ:МЭН]	предполагать

anpassen	[АНПАСЭН]	приспосабли- вать
anprobieren	[АНПРО- БИ:РЭН]	примерять
anrufen	[АНРУФЭН]	окликать, зво- нить (по теле- фону)
ansäen	[АНЗЭЭН]	сеять
ansammeln	[АНЗАМЭЛЬН]	накапливать
ansehen	[АНЗЭ:ЭН]	осматривать, рассматри- вать
Ansichtskarte, -n (f)	[АНЗИХЬТС- КАРТЭ]	открытка
anständig	[АНШТЭН- ДИХЬ]	прилично
ansteckend	[АН- ШТЭКЭНТ]	заразный
anstellen	[АНШТЭЛЕН]	приставлять, придвигать, включать
antik	[АНТИК]	античный
Antilope, -n (f)	[АНТИЛОПЭ]	антилопа
Antiquitätenlan- den (m)	[АНТИКВИТЭ- ТЭНЛАДЭН]	антикварный магазин
Antwort, -en (f)	[АНТВОРТ]	ответ, отклик (на зов), отзыв (на па- роль)

antworten	[АНТВОРТЭН]	отвечать, да- вать ответ
Anwendung (<i>f</i>)	[АНВЭНДУНК]	применение
Anzeige, -n (<i>f</i>)	[АНЦАЙГЭ]	объявление, заявление, уведомление
anziehen	[АНЦИ:ЭН]	одевать, обла- чать (кого-л.), надевать (оде- жду)
Anzug (<i>m</i>)	[АНЦУК], die Anzüge [АН- ЦЮГЭ]	костюм
Apfel (<i>m</i>)	[АПФЭЛЬ], die Äpfel [ЭПФ- ЭЛЬ]	яблоко
Apfelsine, -n (<i>f</i>)	[АПФЭЛЬ- ЗИНЭ]	апельсин
Apotheke, -n (<i>f</i>)	[АПОТЭКЭ]	аптека
applaudieren	[АПЛО- ДИ:РЭН]	аплодировать
Aprikose, -n (<i>f</i>)	[АПРИКОЗЭ]	абрикос
April, -e (<i>m</i>)	[АПРИЛЬ]	апрель
Äquator (<i>m</i>)	[ЭКВАТОР]	экватор
Arbeit, -en (<i>f</i>)	[АРБАЙТ]	работа
arbeiten	[АРБАЙТЭН]	работать
Arbeiter, = (<i>m</i>)	[АРБАЙТЭР]	рабочий
arbeitsam	[АРБАЙТЗАМ]	трудолюбивый

arbeitslos	[АРБАЙЦЛОС]	безработный
Arbeitslosigkeit (<i>f</i>)	[АРБАЙТСЛО- ЗИХЬКАЙТ]	безработица
Architekt, -en (<i>m</i>)	[АРХИТЭКТ]	архитектор
Architektur (<i>f</i>)	[АРХИТЭК- ТУР]	архитектура
Argument, -e (<i>n</i>)	[АРГУМЭНТ]	аргумент
Aristokratie (<i>f</i>)	[АРИСТОКРА- ТИ:]	аристократия
arm	[АРМ]	бедный
Armee, -n (<i>f</i>)	[АРМЭ:]	армия
Ärmel, = (<i>m</i>)	[ЭРМЭЛЬ]	рукав
aromatisch	[АРОМАТИШ]	ароматный
Artikel, = (<i>m</i>)	[АРТИКЭЛЬ]	статья (в газе- те)
Arzt (<i>m</i>)	[АРЦТ], die Ärzte [ЭРЦТЭ]	врач, доктор
Asien (<i>n</i>)	[АЗИЭН]	Азия
Ast (<i>m</i>)	[АСТ], die Äste [ЭСТЭ]	ветвь
Asthma (<i>n</i>)	[АСТМА]	астма
Atem (<i>m</i>)	[АТЭМ]	дыхание
Atemnot (<i>f</i>)	[АТЭМНОТ]	одышка
Athletik (<i>f</i>)	[АТЛЕТИК]	атлетика
Atlantik (<i>m</i>)	[АТЛАНТИК]	Атлантический океан
Atlas, -ses (<i>m</i>)	[АТЛАС]	атлас

atmen	[АТМЭН]	дышать
Atmosphäre, -n (<i>f</i>)	[АТМОСФЭРЭ]	атмосфера
Atom, -e (<i>n</i>)	[АТОМ]	атом
attraktiv	[АТРАКТИФ]	привлекатель- ный
Aubergine, -n (<i>f</i>)	[ОБЭРЖИНЭ]	баклажан
auch	[АУХ]	также, тоже, и, впрочем
auf	[АУФ]	на, в, по
aufblühen	[АУФБЛЮ:ЭН]	расцветать
aufbrechen	[АУФБРЭХЭН]	взламывать
Aufgabe, -n (<i>f</i>)	[АУФГАБЭ]	задача
aufgeregt	[АУФГЭРЭКТ]	взволнован- ный, трево- жный
aufgeweckt	[АУФГЭВЭКТ]	смышлёный
aufhalten	[АУФХАЛЬ- ТЭН]	задерживать
aufhetzen	[АУФХЭЦЕН]	подстрекать
aufhören	[АУФХЁРЭН]	переставать, прекращаться
aufklären	[АУФКЛЭРЭН]	выяснять
aufknöpfen	[АУФКНЁП- ФЭН]	растёгивать
auflösen	[АУФЛЁЗЭН]	растворять
aufmachen	[АУФМАХЭН]	открывать, рас- крывать

aufmerksam	[АУФМЭРК-ЗАМ]	внимательный
Aufmerksamkeit, -en (<i>f</i>)	[АУФМЭРК-ЗАМКАЙТ]	внимание
aufpassen	[АУФПАСЭН]	быть внимательным, присматривать за (кем-л. – auf A.), подстерегать (кого-л. – D.)
aufräumen	[АУФРОЙ-МЭН]	убирать, прибирать, делать уборку
aufregen	[АУФРЭГЭН]	волновать
aufregend	[АУФРЭГЭНТ]	волнующий
aufrichtig	[АУФРИХ-ТИХЬ]	искренний
aufstehen	[АУФШТЭ:ЭН]	вставать, подниматься
Auftrag (<i>m</i>)	[АУФТРАК], die Aufträge [АУФТРЭГЭ]	поручение
aufwachen	[АУФВАХЭН]	просыпаться, пробуждаться
Aufzug (<i>m</i>)	[АУФЦУК], die Aufzüge [АУФ-ЦЮГЭ]	лифт; шествие
Auge, -n (<i>n</i>)	[АУГЭ]	глаз

augenblicklich	[АУГЭНБЛИ- КЛИХЬ]	мгновенный
August, -e (m)	[АУГУСТ]	август
aus	[АУС]	из
ausarbeiten	[АУСАРБАЙ- ТЭН]	разработать
ausbacken	[АУСБАКЭН]	выпекать
Ausdauer, = (f)	[АУСДАУЭР]	выдержка
Ausdruck (m)	[АУСДРУК], die Ausdrücke	выражение, проявление
	[АУСДРЮКЭ]	
Ausflug (m)	[АУСФЛЮК], die Ausflüge	экскурсия, про- гулка
	[АУСФЛЮГЭ]	
Ausgang (m)	[АУСГАНК], die Ausgänge	выход
	[АУСГЭНГЭ]	
ausgeben	[АУСГЭБЭН]	тратить
ausgeglichen	[АУСГЭГ- ЛИХЭН]	уравновешен- ный
ausgezeichnet	[АУСГЭЦАЙХ- НЭТ]	отличный, пре- восходный
Auskunft (f)	[АУСКУНФТ], die Auskünfte	справка, сведе- ния, инфор- мация
	[АУСКЮН- ФТЭ]	(в ответ на запрос)
Ausland (n)	[АУСЛАНТ]	заграница, зарубежные страны